



Persona di riferimento  
Dr. Luise Menzi  
T +41 31 511 38 44  
luise.menzi@anq.ch

Alle Direzioni, agli uffici di coordinamento  
dell'ANQ e ai responsabili informatici delle  
cliniche con offerta riabilitativa

Berna, 24 luglio 2019

## PIANO DI MISURAZIONE RIABILITAZIONE: MISURAZIONI SPECIFICHE

### - **Aggiornamento manuali (v. 7.0)**

---

Gentili signore, egregi signori,

allegata alla presente, trovate la versione 7.0 del manuale sui dati e del manuale sulla procedura, valida dall'1.1.2020.

Il cambiamento più importante riguarda lo stralcio del **tipo di riabilitazione** quale **variabile**. I file M2 ed M3 sono dunque ridotti di una casella. Come già comunicato, dal rilevamento 2018 l'**assegnazione dei casi** ai gruppi di analisi specifici avviene in base al settore di riabilitazione. Con la modifica dei manuali dal 2020, la struttura dei dati viene dunque adattata alla già esistente logica di analisi.

La determinazione del settore di riabilitazione di un paziente è effettuata in seno alla clinica. L'ANQ non verifica se i settori selezionati corrispondano ai mandati di prestazioni/alle convenzioni tariffali cantonali del rispettivo istituto. Questo controllo è responsabilità delle cliniche e degli enti finanziatori. Per l'ANQ, l'assegnazione a un settore di riabilitazione è determinante per il tipo di valutazione da effettuare all'ammissione e alla dimissione.

La **combinazione dei casi** in presenza di riammissioni entro diciotto giorni civili che le direttive ST-Reha prevedono per la fornitura di dati nel mese di ottobre 2019 non ha alcuna validità per l'ANQ. Le direttive dell'ANQ continuano a prevedere che ogni riammissione dopo oltre ventiquattr'ore dalla dimissione venga considerata un nuovo caso.

Oltre alla nuova versione 7.0 dei manuali, dal sito dell'ANQ potete scaricare il piano dei codici in formato Excel, disponibile nell'annesso del manuale sui dati, e le maschere di immissione per i dati (M2, M3, ZU).

Il relativo strumento di test (versione 7.0), che consente alle cliniche di verificare completezza e plausibilità dei loro dati, verrà messo a disposizione a fine 2019. Sarà nostra premura informarvi non appena



sarà possibile scaricarlo. La versione presente sul sito, compatibile con il manuale sui dati attualmente valido (v. 6.1), può essere utilizzata per il controllo dei dati 2019.

La **pubblicazione trasparente** dei confronti della qualità dei dati 2017 è prevista il 3 settembre 2019. Avete tempo ancora fino al 5 agosto 2019 per commentare i risultati della vostra clinica, opportunità che vi incoraggiamo a cogliere.

Restando a disposizione per maggiori informazioni, vi presentiamo i migliori saluti

ANQ

A handwritten signature in black ink, reading 'Luise Menzi'. The signature is written in a cursive, flowing style.

Dr. Luise Menzi  
Responsabile Riabilitazione